



알기 쉬운 유권자 안내서
easyvoterguide.org

LWV LEAGUE OF WOMEN VOTERS[®]
OF CALIFORNIA
EDUCATION FUND

여러분의

투표

캘리포니아 예비선거

여러분의

목소리



2026년 6월 2일 화요일

유권자 등록을
하셨습니까?

2026년 5월 18일

이번 예비 선거 유권자 등록 마감일

2026년 6월 2일

선거일 귀하의 투표소에서 오전 7시부터
오후 8시까지 투표 가능합니다.

준비하십시오:

- 5월 18일까지 registertovote.ca.gov에서 유권자 등록을 하십시오.
- 등록된 귀하의 정보가 최신 정보인지 확인하십시오. 귀하의 서명이 바뀌었다면, voterstatus.sos.ca.gov에서 재등록하여 최신 서명을 입력하십시오.
- 영어 이외의 언어로 투표 자료를 받고 싶다면, voterstatus.sos.ca.gov에서 원하는 언어를 선택하십시오.

This guide is also available in English ■ Esta guía también está disponible en español


Hướng dẫn này cũng có sẵn bằng tiếng Việt ■ 本指南也有中文版

권리를 확인하세요

귀하는 다음과 같은 권리를 가지고 있습니다:

- 등록 유권자인 경우 투표할 권리
- 아직 투표지를 제출하지 않은 경우, 실수했을 때 새 투표지를 받을 권리
- 투표소 마감 시각에 줄을 서 있는 경우 투표할 권리

유권자 권리장전(Voter Bill of Rights) 전체 내용을 여러 언어로 보시려면 sos.ca.gov/elections/voter-bill-rights를 방문하십시오.

유권자를 위한 안내																							
<p>여성 유권자 연맹(League of Women Voters of California Education Fund)의 온라인 선거 안내서, VOTE411</p>	<p>VOTE411은 귀하의 투표지에 포함될 모든 내용을 쉽게 확인할 수 있도록 도와줍니다. 여기에는 전국, 주 및 지역 후보자와 법안이 포함됩니다. 또한 귀하의 투표 장소도 확인할 수 있습니다.</p> <p>VOTE411.org에서 주소를 입력하십시오.</p> 																						
<p>캘리포니아 주무장관이 발행하는 공식 유권자 안내서</p>	<p>투표지와 함께 모든 등록 유권자에게 주정부에서 발행하는 유권자 안내서가 발송됩니다. 이 안내서에는 투표 관련 자료와 후보자들의 성명이 포함되어 있습니다. 공식 유권자 안내서는 voterguide.sos.ca.gov에서 온라인으로 확인하실 수 있습니다.</p>																						
<p>알기 쉬운 유권자 안내서</p>	<p>easylvoterguide.org에서 5개 국어로 제작된 이 안내서의 사본을 주문하시거나 다운로드하십시오.</p>																						
<p>카운티 선거관리사무소</p>	<p>귀하의 투표지에는 다른 선거 항목이 포함될 수 있습니다. 이 경우 카운티 유권자 안내서를 받게 됩니다. 카운티 선거관리사무소는 sos.ca.gov/county-elections-offices에서 온라인으로 확인하실 수 있습니다.</p>																						
<p>캘리포니아 주무장관이 제공하는 유권자 핫라인</p>	<p>더 자세한 내용을 알아보기를 원하는 유권자들은 아래의 전화번호로 주무장관에게 전화할 수 있습니다:</p> <table border="0"> <tr> <td>ENGLISH</td> <td>(800) 345-VOTE (8683)</td> </tr> <tr> <td>ESPAÑOL / SPANISH</td> <td>(800) 232-VOTA (8682)</td> </tr> <tr> <td>中文 / CHINESE</td> <td>(800) 339-2857</td> </tr> <tr> <td>हिन्दी / HINDI</td> <td>(888) 345-2692</td> </tr> <tr> <td>日本語 / JAPANESE</td> <td>(800) 339-2865</td> </tr> <tr> <td>ខ្មែរ / KHMER</td> <td>(888) 345-4917</td> </tr> <tr> <td>한국어 / KOREAN</td> <td>(866) 575-1558</td> </tr> <tr> <td>TAGALOG</td> <td>(800) 339-2957</td> </tr> <tr> <td>ภาษาไทย / THAI</td> <td>(855) 345-3933</td> </tr> <tr> <td>VIỆT NGỮ / VIETNAMESE</td> <td>(800) 339-8163</td> </tr> <tr> <td>TTY / TTD</td> <td>711</td> </tr> </table>	ENGLISH	(800) 345-VOTE (8683)	ESPAÑOL / SPANISH	(800) 232-VOTA (8682)	中文 / CHINESE	(800) 339-2857	हिन्दी / HINDI	(888) 345-2692	日本語 / JAPANESE	(800) 339-2865	ខ្មែរ / KHMER	(888) 345-4917	한국어 / KOREAN	(866) 575-1558	TAGALOG	(800) 339-2957	ภาษาไทย / THAI	(855) 345-3933	VIỆT NGỮ / VIETNAMESE	(800) 339-8163	TTY / TTD	711
ENGLISH	(800) 345-VOTE (8683)																						
ESPAÑOL / SPANISH	(800) 232-VOTA (8682)																						
中文 / CHINESE	(800) 339-2857																						
हिन्दी / HINDI	(888) 345-2692																						
日本語 / JAPANESE	(800) 339-2865																						
ខ្មែរ / KHMER	(888) 345-4917																						
한국어 / KOREAN	(866) 575-1558																						
TAGALOG	(800) 339-2957																						
ภาษาไทย / THAI	(855) 345-3933																						
VIỆT NGỮ / VIETNAMESE	(800) 339-8163																						
TTY / TTD	711																						
<p>선거 보호</p>	<p>전국적이며 초당파적인 선거 보호 연합(Election Protection coalition)은 모든 유권자가 동등한 투표 기회를 갖고 그 투표가 집계되도록 보장하기 위해 연중 활동합니다. 866-OUR-VOTE (866-687-8683)으로 전화하거나 문자 메시지를 보내십시오.</p>																						

캘리포니아주 전역 예비선거 운영 방식

이번 “예비선거(primary)”에서 유권자들은 11월 “본선거(general)”에 진출할 두 명의 후보를 선택하게 됩니다. 다음 공직에 대해서는 어느 정당 소속이든 투표지에 기재된 후보자 중 누구든지 선택하실 수 있습니다. 가장 많은 표를 얻은 두 명의 후보가 11월에 서로 경쟁하게 됩니다. 이 두 명의 후보가 동일한 정당 소속일 수도 있습니다.

거주 지역에 따라 귀하의 투표지에는 기타 지방정부 후보자 또는 판사가 포함될 수 있습니다. 귀하가 투표할 수 있는 모든 항목이 기재된 카운티 유권자 안내서를 카운티 선거관리사무소에서 우편으로 발송합니다.

기억하십시오. 모든 항목에 반드시 투표할 필요는 없습니다! 귀하에게 중요한 후보자와 주민발의안(propositions)에 대해 알아보고 선택하십시오.

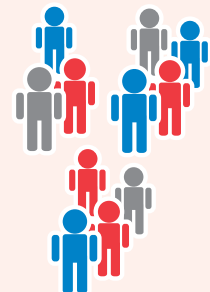
캘리포니아 주의 모든 주민을 대표하는 공직 (4년임기로 선출)

- **주지사** - 캘리포니아 주의 최고위 선출직 공무원: 대부분의 주 부처 및 기관을 감독합니다. 주정부 연간 예산을 작성합니다. 새 주법을 승인 또는 거부합니다.
- **부지사** - 주지사 다음의 고위 책임자: 선출된 주지사가 그 직위를 떠나는 경우, 주지사 직을 승계합니다. 주 상원에서 표결 결과가 찬부 동수인 경우 결정짓는 한 표를 행사합니다. 이사회와 위원회의 의장직을 수행합니다.
- **주무장관** - 선거 및 기록 유지 책임자: 주전체 선거를 주관하고 선거법을 감독합니다. 또한 새로 설립된 법인과 사업체 및 다른 주정부 데이터베이스에 대한 기록을 유지합니다.
- **회계감사원장** - 주정부의 회계 책임자: 주정부의 자금 지출을 기록합니다. 대부분의 주정부 수표를 발행하고 주정부의 수금을 관리합니다. 주정부 및 지방정부의 재정에 대한 보고서를 작성합니다.
- **재무국장** - 주정부의 재정 책임자: 주정부의 투자와 자산을 관리합니다. 주정부 공채의 판매를 주관합니다.
- **검찰총장** - 이 주의 최고 법률가: 주 전체에서 법이 균등하게 집행되고 있는지 확인합니다. 주정부 법무부를 관리합니다. 보안관과 지방검사를 감독합니다.
- **보험국장** - 보험 감독 책임자: 주정부 보험국을 관리합니다. 보험회사들이 준수해야 하는 법률들을 집행합니다.
- **공교육감** - 주 교육 책임자: 주정부 교육부를 관리합니다. 캘리포니아 주의 모든 공립학교에 리더십과 지원을 제공합니다. 교육 규정을 집행합니다.



캘리포니아 내 특정 선거구를 대표하는 공직

- **연방 하원의원** (2년 임기)
- **주 상원의원** (4년 임기, 이번 선거에서는 짝수 선거구에 투표합니다)
- **주 하원의원** (2년 임기)
- **주 조세형평국** (주세 심사 위원회, 4년 임기)



1

우편 투표



기표한 투표용지를 제공된 봉투 안에 넣어 밀봉하십시오.

투표용지 기표 시 투표용지에 제시된 지시 사항을 따르십시오.

본인의 이름이 적힌 반송 봉투를 사용하고 있는지 확인하십시오.

귀하의 투표용지를 봉투에 넣고 밀봉하십시오. 각 봉투 당 한 개의 투표용지만 넣으십시오.



봉투에 서명하고 날짜를 적으십시오.

봉투 뒷면에 볼펜으로 날짜를 적고 서명하십시오.



기표를 한 투표용지를 신속하게 우편으로 보내십시오! 받은 투표용지에 기표를 한 후 바로 우편으로 보낼 수 있습니다.

우표가 없으신가요? 괜찮습니다. 투표용지의 우편 반송에는 우표가 필요 없습니다.

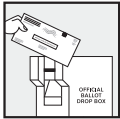
투표지는 반드시 6월 2일 선거일까지의 소인이 찍혀야 하므로, 가능한 한 **조기에 우편으로 발송하십시오.**

투표지에 선거일(2026년 6월 2일) 소인이 찍히도록 하려면 선거일 최소 5일 전까지 우편으로 발송하시기 바랍니다. 선거일에 발송하는 경우, 미국 우체국(United States Post Office) 창구에서 우편 직원으로부터 수기 소인(manual postmark)을 받으십시오.

2

투표함 이용 투표

귀하가 투표용지를 우편으로 보내는 대신 투표함에 넣기로 결정한다면, 선거일인 **6월 2일 오후 8시** 전까지 반드시 투표함에 넣어야 합니다.



귀하 카운티에 위치한 어느 투표소 또는 안전한 투표함에 투표용지를 넣으십시오.

자세한 내용과 투표함 위치는 caearlyvoting.sos.ca.gov에서 확인할 수 있습니다.

3

직접 투표



직접 투표를 하는 투표소에서 귀하는:

- 직접 투표를 할 수 있습니다.
- 장애인을 위한 투표 집계기로 투표를 할 수 있습니다.
- 완성된 선거 투표용지를 제출하세요.
- 다양한 언어로 도움을 받고 투표 자료를 얻을 수 있습니다.

일부 투표소에서는 선거일 전에 **조기 투표**가 가능할 것입니다.

caearlyvoting.sos.ca.gov에서 **조기 투표** 및 투표함 위치를 확인하십시오.

findmypollingplace.sos.ca.gov에서 귀하의 투표소를 찾아보십시오.



투표용지
추적

투표용지 반납 후 투표용지가 언제 접수되었으며 어느 과정에서 처리 중인지를 WheresMyBallot.sos.ca.gov에서 확인하십시오.



VOTE411.org에서 귀하의 투표용지에 어떤 내용이 들어갈지 살펴보세요. 쉽고 간단합니다. 주소만 입력하시면 됩니다.

